

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.12.17>

Вавичкина Татьяна Анатольевна, Власова Юлия Евгеньевна

ПРОБЛЕМЫ АРАБСКИХ ЖЕНЩИН НА ПРИМЕРЕ РОМАНА РАДЖА АЛСАНИ "ДЕВУШКИ ЭР-РИЯДА"

В статье анализируется феминистский роман молодой саудовской писательницы Раджа Алсани "Девушки Эр-Рияда", резко встреченный саудовскими консерваторами и восторженно принятый прогрессивным общественным мнением, в котором осмысливаются проблемы отношений мужчин и женщин на Ближнем Востоке. Роман проанализирован на жанрово-тематическом и проблемном уровнях. Установлено, что в романе писатель осуждает косность мусульман, ставит ряд злободневных проблем (неравенство мужчин и женщин в Саудовской Аравии, отсутствие у женщины свободы выбора работы, мужа, одежды) и делает закономерный вывод о том, что патриархальное саудовское общество должно измениться.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2019/12/17.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2019. Том 12. Выпуск 12. С. 82-86. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2019/12/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

Литература народов стран зарубежья

Foreign Countries Peoples' Literature

УДК 8; 821.411.21

Дата поступления рукописи: 21.10.2019

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.12.17>

В статье анализируется феминистский роман молодой саудовской писательницы Раджа Алсани «Девушки Эр-Рияда», резко встреченный саудовскими консерваторами и восторженно принятый прогрессивным общественным мнением, в котором осмысливаются проблемы отношений мужчин и женщин на Ближнем Востоке. Роман проанализирован на жанрово-тематическом и проблемном уровнях. Установлено, что в романе писатель осуждает косность мусульман, ставит ряд злободневных проблем (неравенство мужчин и женщин в Саудовской Аравии, отсутствие у женщины свободы выбора работы, мужа, одежды) и делает закономерный вывод о том, что патриархальное саудовское общество должно измениться.

Ключевые слова и фразы: современная арабская литература; феминизм; арабская женщина; саудовская писательница Раджа Алсани; свобода выбора; проблема неравенства; модернизация страны.

Вавичкина Татьяна Анатольевна, к. филол. н.

Власова Юлия Евгеньевна, к. филол. н., доцент

Российский университет дружбы народов, г. Москва

vavichkina_ta@rudn.university; vlasova_yue@rudn.university

ПРОБЛЕМЫ АРАБСКИХ ЖЕНЩИН НА ПРИМЕРЕ РОМАНА РАДЖА АЛСАНИ «ДЕВУШКИ ЭР-РИЯДА»

В свете феминизации мирового сообщества встает вопрос о равенстве мужчин и женщин в странах Ближнего Востока, и в Королевстве Саудовская Аравия (КСА) в частности. Осмысление этих процессов в том числе и в художественной литературе определяет **актуальность** настоящего исследования. Современная саудовская писательница Раджа Алсани (رجاء عبد الله الصانع) борется за равные права арабских мужчин и женщин. В романе «Девушки Эр-Рияда» («بنات الرياض», 2010) она затрагивает актуальную женскую тему – феминизм «с восточным лицом». Автор открыто поднимает женские проблемы: отсутствие равноправия с мужчинами, низкий статус женщины в обществе, невозможность самореализации, финансовая зависимость от мужчин. В пятидесяти электронных письмах простым и доступным языком изображены истории четырех подруг рассказчицы. Эти нехитрые сюжеты отражают быт и нравы современного мусульманского общества, обнажают восточную мораль и законы жизни арабских семей.

В российском литературоведении попытки разбора произведений Раджа Алсани не предпринимались, что и определяет **научную новизну** настоящей работы. **Цель** статьи состоит в том, чтобы на материале романа Алсани описать ряд злободневных для саудовского общества проблем. Цель определила **задачи** исследования: рассмотреть тему феминизма в ближневосточной литературе; изучить специфику изображения героинь романа; проанализировать произведение на жанрово-композиционном и проблемно-тематическом уровнях. В работе использован метод целостного анализа художественного произведения.

На протяжении ста лет поэты, прозаики, драматурги поднимают тему феминизма. Арабские писатели также внесли свою лепту. Можно упомянуть сборник рассказов египетского писателя Нагиба Махфуза «Любовь под дождем» [9], книгу его соотечественника Иксана Абдель Куддуса «Моя кровь, мои слезы, мои улыбки» [8], где главными героинями выступали женщины, страдающие от притеснений общества. В нашем веке женскую тему продолжил египтянин Аля аль-Асуани в романе «Чикаго» [1]. Саудовский писатель Хани Накшабанди в романе «Одна ночь в Дубае» создал образ молодой эмансипированной женщины, которая ищет свое счастье и находит его [11]. В романе «Исповедь арабской женщины» Накшабанди разоблачил косность традиционного восточного общества, где царит патриархат и люди живут по законам шариата [10].

На Ближнем Востоке о женских проблемах говорили не только мужчины, но и женщины-писательницы. Можно вспомнить роман «Кошмары Бейрута» [5] яркой представительницы сиро-ливанской культуры, феминистки Гады ас-Самман, которая всей своей жизнью и творчеством добивалась равноправия между мужчинами и женщинами. Стоит отметить нашумевший сборник рассказов писательницы из ОАЭ Хинд аль-Кассеми «Черная книга» [3]. Привлекает внимание книга иорданки Кафы аль-Зооби «Лейла, снег и Людмила» [2]. В духе триллера написана автобиография алжирки Самии Шарифф «Паранджа страха» [13].

В 2005 году Раджа Алсани попыталась напечатать свой роман «Девушки Эр-Рияда» на родине, но не смогла. Саудовская цензура негативно встретила появление книги о свободе выбора арабской женщины. И назвала ее провокацией [4, с. 15]. Тогда писательница стала публиковать главы романа на портале Yahoo. Проект оказался успешным. Книга была издана в либеральном Ливане, затем в Европе и Америке. В 2009 году роман был номинирован на Dublin Literary Award. В 2010 году появилась версия на русском языке в переводе В. Сергеевой. Нужно отметить, что название было переведено неточно. В дословном переводе (بنات الرياض) оно звучит как «Девушки Эр-Рияда». Однако российский издатель сделал рекламный ход и переименовал книгу, назвав ее «Секс в восточном городе» [4], что якобы должно было увеличить ее коммерческий успех.

Подчеркивая актуальность женской темы, следует добавить, что в XXI веке появились яркие примеры арабских женщин, которые занимают высокие посты в монархических ближневосточных правительствах. Они не только любящие дочери и матери, но и успешные бизнес-леди. Однако такие случаи – это все еще исключение из правил. На 300 миллионов арабов мира наберется около сотни деловых женщин. К их числу можно отнести министра внешней торговли ОАЭ Лубну аль-Кассеми, саудовскую принцессу Амиру аль-Валид Ибн Талал, попечителя фонда по борьбе с бедностью, катастрофами и правам женщин, и первую женщину-судью из катарской правящей династии шейху Маху Аль-Тани.

Четыре героини романа (Гамра аль-Касманджи (قمره القسمنديجي), Ламис Джиддави (لميس وتماضر الجداوي), Мишель аль-Абдулрахман (ميشيل عبد الرحمان) и Садим аль-Хораимли (سديم الحريملي)) тоже хорошо образованы и стремятся покорить мир. Они вместе учились в одной средней школе Эр-Рияда, а после ее окончания выбрали разные дороги. Гамру выдали замуж, Ламис поступила в медицинский колледж, Мишель училась журналистике, Садим хотела стать менеджером. Объединяет девушек возраст, дружба и желание быть счастливыми.

Во всем остальном они полные противоположности. Автор намеренно дает героиням говорящие фамилии и имена, подчеркивая их специфические особенности. Бойкая Ламис («гибкая»), с утонченным хиджазским акцентом, родом из портовой Джидды – западных ворот страны, где много иностранцев. У нее египетские корни. Предки Гамры («луноликой») из провинциального аль-Касима в провинции Недж. Родители Садим («туманной») из пригорода Эр-Рияда. А семья Мишель Абдулрахман могла происходить из любой исламской страны. Поэтому брак безродной Мишель и Фейсала аль-Батрана («знатного») был заранее обречен. А семейная жизнь Гамры с Рашидом ат-Танбалом («упрямцем») закончилась разводом, когда муж узнал о незапланированной беременности жены. Помолвка Садим и Валида аш-Шари («приобретателя») не могла завершиться благополучно. Таким образом, писательница подчеркивает, что в КСА судят о человеке по его происхождению. «Общество Саудовской Аравии напоминает фруктовый коктейль – представители разных классов не соприкасаются друг с другом без крайней необходимости» [Там же, с. 51].

Судьбы четырех подруг прослеживаются на протяжении нескольких лет. Рассказчик (alter ego писательницы) поставила перед собой задачу стать персональным гидом по любовным отношениям мужчины и женщины. Все истории подлинные, только имена изменены, так как подруги не давали автору согласия на публикацию. Они лишь куклы за витриной. Повествователь хочет попытаться сокрушить стереотипы консервативного исламского общества с помощью писем-разоблачений. Поэтому портрет рассказчика выглядит провокационно: «Волосы у меня распушены и взбиты, а губы окрашены бесстыдным кроваво-красным цветом» [Там же, с. 10]. Она – сильная личность, интеллектуалка, которая щедро орошает страницы романа цитатами мудрецов. Для доказательства правоты своих убеждений девушка приводит отрывки из Священного Корана и хадисов, отрывки из поэтической классики (любовная лирика Низара Каббани), афоризмы восточных мудрецов, цитаты популярных классиков (Оноре де Бальзак), философские высказывания (Сократ, Аристотель). Например, чтобы усилить желание четырех подруг найти счастье, она приводит фразу ливанского поэта Халилиа Джубрана: «Из сердца чувствительной женщины рождается радость всего человечества» [Там же, с. 237].

Чтобы создать эффект документальности и достоверности, Алсани указывает точную дату начала и окончания проекта: с 20 февраля 2004 года по 18 февраля 2005 года. На протяжении года приятельница девушек (она же рассказчик) каждую пятницу (выходной день в арабских странах) публиковала истории в виде электронных писем, которые она рассылала широкому кругу подписчиков КСА по Интернету. Она придумала знаковый электронный адрес seerehwenfadha7et@yahogroups.com, который расшифровывается «истории и разоблачения». Автор идеи – феминистка. Проект-провокацию использует, чтобы создать свой сайт, разместить там рекламу, заработать денег и стать финансово независимой. «Она ждет заманчивого предложения вести колонку в газете или собственную телепрограмму» [Там же, с. 171].

Композиция произведения представляет собой пятьдесят глав, которые оформлены как электронные письма, а также имеется вступление и заключение. Для каждой главы задана своя тема, где дается анонс содержания, например «Сплетни о мужчинах», «Печаль», «Праздничный вечер», «Фатима-шитка» и т.д. Цельный год читатели узнают подробности о том, что происходит с девушками, как они взрослеют, сталкиваются с трудностями и побеждают. Зрители заочно присутствуют на свадьбе Гамры, помолвке Садим, наблюдают за романами Мишель и Ламис.

Благодаря четырем героиням Алсани удается поднять много жизненно важных тем, с которыми сталкивается современная саудовская женщина. Автор пытается осветить эти вопросы с разных сторон. Проблемы арабских женщин затрагивают не только жительниц Ближнего Востока, с ними встречаются большинство мусульманок мира: брак по любви или по выбору родителей, работа или семья, свобода выбора жизненного пути, спутника жизни, одежды, поведения. Пройдя через много испытаний, разочарований и потерь, подруги приходят к выводу, что счастливым может быть только тот брак, который заключен по любви. Женщина имеет право выбирать, кем стать, кого взять в мужья, что носить и как себя вести. То есть феминистские лозунги Европы и Америки докатились до Саудовской Аравии.

В подтверждение актуальности постановки женской темы и решения проблем арабской женщины нужно добавить, что параллельно с Раджа Алсани эти вопросы подробно охарактеризовал ее соотечественник Хани Накшабанди в романе «Исповедь арабской женщины». Он, в свою очередь, нарисовал картину бесправного положения саудовской женщины и разоблачил поведение саудовских мужчин [7]. А в другом романе – «Одна ночь в Дубае» – он изобразил этапы роста молодой арабской женщины, которая смело оставила родной дом, выбрала работу за рубежом и там нашла свое счастье [6].

Вслед за Накшабанди молодая саудовская писательница на страницах романа рисует панораму чопорного арабского общества, которое боится перемен. Саудовская поговорка гласит: «У девушки нет ничего своего, кроме чадры и могилы». Тогда как авторитет восточного мужчины безграничен. Он обладает высшей властью жениться или развестись, взять в жены одну или несколько женщин, казнить или помиловать. Женщина не имеет ценности, она нужна для создания удобств и удовольствий. Таким образом, личность женщины нивелируется. Мишель смело заявляла, что структура саудовского общества «пронизана лицемерием и раздраема противоречиями; остается либо принять правила и смириться, либо эмигрировать и жить свободно» [4, с. 122].

Однако четыре девушки не хотят мириться с таким положением дел. Подруги, выражая смелые мечты восточных женщин, стремятся:

- открыть лица, снять чадру, маску и платок (хиджаб);
- получить возможность водить машину;
- иметь право работать, получать зарплату и обеспечивать себя и семью;
- иметь возможность путешествовать без специального разрешения отца или мужа. Эти смелые идеи арабские женщины высказывают не только на девичниках, но и воплощают в жизнь.

Автор взяла на себя сложную задачу со страниц романа реформировать саудовское общество. Четыре подруги терпят страдания. Гамра рождает сына Салаха вне брака и оказывается пленницей в собственном доме. Женихи Садим Фирас и Валид расторгают помолвки накануне свадьбы. Первый возлюбленный Мишель – Фейсал – женат, а второй – Мэтти – не мусульманин и иностранец. Тщеславная Ламис отказывается от отношений с молодым врачом Али, потому что он шиит, а ее окружение исповедует ислам суннитского толка. Также ее гордыня не позволяет посмотреть на дальнего родственника Тарика, давно влюбленного в куклу, как на спутника жизни, потому что его семья беднее.

В книге перед взглядом читателя проходят три поколения саудовок: бабушки – поколение середины XX века, матери – поколение конца XX века, дочери – поколение начала XXI века. Алсани задает вопрос: есть ли изменения? Сравнивая семьи четырех подруг, автор приходит к выводу, что Мишель более счастлива, чем Гамра, так как родители разрешают ей принимать самостоятельные решения, а не выполнять приказы «клана». Однако Мишель и ее близкие нашли свое счастье только за пределами родины в либеральном Дубае.

В отличие от бабушек и матерей у дочерей КСА в наши дни появилась возможность учиться в школе и университете, выезжать за рубеж, водить машину. Поколение женщин «нулевых» стало сильнее. Некоторые образованные женщины умнее, настойчивее, сильнее и совершеннее окружающих мужчин. К их числу относятся и героини романа.

Но почему же восточные женщины все еще позволяют поработать себя? Почему Садим в Лондоне предпочитала не общаться с арабами? Потому что побоялась огласки и осуждения на родине. По той же причине Мишель испугалась вступать в отношения с американцем Мэтти, а Ламис – с Али. Жители Саудовской Аравии панически боятся перемен. Они живут под неусыпным надзором полиции. Традиции и юридическая система (законы шариата) КСА стреноживают восточную женщину. Ей приходится жить в рабстве строжайших предписаний, мириться с многоженством, временными браками («мута», которые распространены у шиитов).

По улицам Эр-Рияда ходит полиция нравов «мутава» (общественная организация «Комитет насаждения блага и запрета несправедности») и выявляет нарушителей. Отряды состоят из религиозных фанатиков, которые арестовывают женщин только за то, что они сидят в кафе с мужчинами. Эти добровольные полицейские бьют нарушителей палками и забирают в участки, где проводят разъяснительные мероприятия. Преступлением против религии считается связь женщины с иностранцем иной веры. Наказания за нарушение законов шариата – казнь, побивание камнями, утопление. Саудовских женщин игнорируют отцы, третируют братья и оскорбляют мужья. Развод – это материальная и моральная травма для слабого пола. В стране до сих пор в общественных местах (школы, музеи, мечети) действует гендерное разделение. Девочек, например, могут обучать только учителя-женщины. Самая эмансипированная из подруг Мишель выносит приговор саудовцам: «Они пассивны и слабы. Они рабы устаревших обычаев и древних традиций... Это пешки, которыми играют семьи» [Там же, с. 273].

Однако прогрессивная часть саудовского общества не стоит на месте. Раджа Алсани на примере своих героинь разрушает стереотип: жительницы Саудовской Аравии – «женщины в черном», помеченные печатью смирения. Сегодня девушки Эр-Рияда могут получать начальное, среднее и высшее образование. А образование для женщин – это возможность думать самим за себя и бороться за свои права и свободы, путь от порабощения к раскрепощению. Развитие цивилизации ведет к развитию личности.

В финале произведения Садим, используя наследство и знания менеджера, открыла холдинг по организации праздников и пригласила на работу подруг: Гамру в Эр-Рияде, Ламис в Джидде, Мишель в Дубае. В XXI веке молодые образованные саудовки громко выражают свои требования: женщина должна быть равной мужчине, она имеет права на сексуальные желания. Любовь между мужчиной и женщиной равна товариществу или партнерству. Контроль над женщиной – это вовсе не любовь к ней, а лишь боязнь потерять мужское достоинство. Современные арабские женщины жаждут личной свободы и равноправия. Они выступают против временных невест и временных жен. Они куют счастье своими руками. Образованные самостоятельные арабки сами

зарабатывают себе на жизнь и поэтому счастливы. Открывают и возглавляют фирмы (Садим), создают проекты и пишут статьи (Мишель), лечат людей (Ламис) и растят и учат детей (Гамра).

Четыре истории превращения девушек Эр-Рияда в независимых работающих женщин создала и воплотила в жизнь их подруга – успешная писательница. Она тоже образец новой женщины Востока.

Хочется упомянуть, что арабская мифология и фольклор хранят истории о легендарных богинях, царицах, воительницах, правительницах. Можно вспомнить семитскую богиню Иштар, царицу Пальмиры Зенобию, берберскую правительницу Кахину, султаншу Египта Шаджар ад-Дурр – женщин, которые в трудные времена смело сопротивлялись врагам, беря на себя мужские роли, чтобы спасти других людей. Их именами называют арабы своих дочерей. Их подвиги передаются из уст в уста. Девушки из романа Раджа Алсани похожи на этих выдающихся героинь. В эпилоге книги Раджа Алсани дает читательницам совет: во-первых, делать самим свой выбор; во-вторых, победить свои страхи и преодолеть призраки прошлого, в-третьих, не бояться свободы и смело глядеть в лицо будущей судьбе.

Поражает смелость молодой писательницы, которая, зная, что будет осуждена на родине, все-таки попыталась достучаться до соотечественников. Книга Раджа Алсани бросила вызов традициям. Автор «Девушек Эр-Рияда» на страницах романа развеяла мифы о саудовском обществе, сняла завесу тайны с Арабского Востока, приоткрыла дверь в тайные комнаты арабской семьи, тщательно скрываемые их обитателями. Показав судьбы четырех молодых женщин, автор на их примере наметила перспективы модернизации саудовского общества. Алсани заявила, что саудовское общество должно стать открытым миру, выйти из тени патриархальных предрассудков навстречу прогрессу.

Хочется подчеркнуть, что последние несколько лет правительство Королевства Саудовская Аравия осуществляет грандиозный проект модернизации страны, который включает в себя не только обновление инфраструктуры по западному образцу, но и либерализацию граждан. Наследник престола КСА кронпринц Мухаммад ибн Салман ас-Сауд вместе с командой единомышленников разработал программу «Саудовское видение – 2030», в которой призывает вернуться к лишенному нетерпимости толерантному исламу [7]. Нет сомнения, что Раджа Алсани, вызвав общественный резонанс своей скандальной книгой, подтолкнула истеблишмент к реализации этого проекта.

Западные читатели с интересом узнают о жизни нового поколения арабских женщин, которые не только пользуются Интернетом и разговаривают на иностранных языках, но и создают совместные проекты с государствами Европы и Америки. Благодаря роману Алсани продолжается диалог культур Востока и Запада.

Таким образом, в романе «Девушки Эр-Рияда» молодая саудовская писательница Раджа Алсани поставила ряд актуальных для арабских женщин проблем, сводящихся к отсутствию прав и свобод. Женщины не могут самостоятельно выбрать профессию и место работы, им навязывают спутника жизни, им диктуют, какие одежды носить, с кем и где отдыхать. Подруги страдают от этих притеснений. Однако четыре молодые саудовки, получившие одинаковое с мужчинами образование, не желают быть только покорными дочерьми, сестрами, женами и матерями. Они хотят играть более важные социальные роли: работать на благо общества и быть полезными окружающим. Девушки Эр-Рияда на страницах романа вопреки желанию семей, наперекор мнению общества не сидят за закрытыми дверями своих домов, а выходят в свет, генерируют интересные идеи и создают проекты (фирмы по проведению праздников), которые воплощаются в жизнь и приносят доход. Прозорливый ум, независимость взглядов, смелость поступков героинь книги приводят их к счастливому финалу. Раджа Алсани предлагает читателям на выбор несколько вариантов того, как восточной женщине XXI веке сделать карьеру и построить гармоничные личные отношения. Частный опыт писательницы, прошедшей через опалу на родине, получившей мировое признание, – прямое доказательство сказанного.

Автор на примере героинь убедительно доказала, что проблемы арабских женщин могут решить они сами, используя образование, смекалку и помощь подруг. Модернизация патриархального общества, ведущая к равноправию мужчин и женщин, позволит Саудовской Аравии стать открытой страной, а ее жителям – полноценными гражданами мира. Роман Раджа Алсани «Девушки Эр-Рияда» – полезная инструкция для современных женщин.

Список источников

1. Аль-Асуани А. Чикаго / пер. с арабского В. Зарытовской. М.: Центр гуманитарного сотрудничества, 2012. 384 с.
2. Аль-Зооби К. Лейла, снег и Людмила. М.: Ад Маргинем Пресс, 2010. 496 с.
3. Аль-Кассеми Х. Черная книга. Истории женщин Востока. М.: АСТ, 2017. 192 с.
4. Алсани Р. Девушки Эр-Рияда. Секс в восточном городе. М.: АСТ, 2010. 287 с.
5. Ас-Самман Г. Кошмары Бейрута: роман / пер. с арабского И. Тимофеева. М.: Радуга, 1987. 400 с.
6. Вавичкина Т. А., Власова Ю. Е. Особенности романа Хани Накшабанди «Одна ночь в Дубае» // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2018. № 11 (89). С. 14-18.
7. Вавичкина Т. А., Власова Ю. Е. Проблематика романа Хани Накшабанди «Исповедь арабской женщины» // Филология: научные исследования. 2018. № 4. С. 158-168.
8. Куддус И. А. Моя кровь, мои слезы, мои улыбки: сборник рассказов. Каир: Библиотека Египта, 1972. 249 с.
9. Махфуз Н. Любовь под дождем. М.: Прогресс, 1976. 272 с.
10. Накшабанди Х. Исповедь арабской женщины / пер. с арабского В. А. Волосатова. М.: Библос-консалтинг, 2009. 272 с.
11. Накшабанди Х. Одна ночь в Дубае. М.: Библос-консалтинг, 2010. 136 с.
12. Сэссон Д. Принцесса. Правдивая история жизни под чадрой в Саудовской Аравии. Смоленск: Русич, 1998. 134 с.
13. Шарифф С. Паранджа страха. Х.: Книжный клуб семейного досуга, 2008. 190 с.
14. Alsanea R. Girls of Riyadh. L.: Penguin Books, 2008. 286 p.

15. الرياض: إضاءات: الروائية السعودية رجاء الصانع مؤلفة بنات الرياض (Основные моменты: интервью с Раджа Алсани о романе «Девушки Эр-Рияда», 2011 г.) [Электронный ресурс]. URL: <https://youtu.be/RuuarLAcEf8> (дата обращения: 26.09.2019).
16. رجاء عبد الله الصانع. بنات الرياض. لبنان: دار الساقى، ٢٠٠٥. ٣١٩ ص. (Раджа Алсани. Девушки Эр-Рияда. Ливан: Дар Аль-Саки, 2005. 319 с.).

PROBLEMS OF THE ARABIC WOMEN IN THE NOVEL “GIRLS OF RIYADH” BY RAJAA ALSANEA

Vavichkina Tat'yana Anatol'evna, Ph. D. in Philology
 Vlasova Yuliya Evgen'evna, Ph. D. in Philology, Associate Professor
 Peoples' Friendship University of Russia, Moscow
 vavichkina_ta@rudn.university; vlasova_yue@rudn.university

The article analyses the feminist novel by the modern Saudi authoress Rajaa Alsanea “Girls of Riyadh” revealing the problem of gender relations in the Middle East. The novel, severely criticized by the Saudi conservatives and highly appreciated by progressive public opinion, is analysed at the genre, thematic and problematic levels. It is shown that the authoress criticizes the Muslims' sluggishness, raises some topical problems (inequality of men and women in Saudi Arabia, women's unfreedom when choosing career, husband, clothes) and logically concludes that the patriarchal Saudi society should change.

Key words and phrases: modern Arabic literature; feminism; Arabic woman; Saudi authoress Rajaa Alsanea; freedom of choice; problem of inequality; modernization of country.

УДК 82.09

Дата поступления рукописи: 13.11.2019

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.12.18>

Статья посвящена осмыслению ключевых произведений экзистенциализма во французской и немецкой литературе. Сопоставляются романы «Чужой друг» К. Хайна и «Посторонний» А. Камю с целью определения специфики репрезентации экзистенциального сознания. Исследуются образы главных героев, анализируются мотивная структура, жанровые особенности, техника повествования. Выявляется сходство экзистенциальных мотивов (мотивы смерти, чужого и др.), жанровых и стилистических особенностей и различие художественного мироощущения писателей, проявившееся в трактовках смерти, осознании абсурдности человеческого бытия, проблемы отчуждения.

Ключевые слова и фразы: экзистенциальное сознание; экзистенциальная проблематика; мотив; К. Хайн; А. Камю; художественное мироощущение.

Валеева Альфия Реванеровна, к. филол. н., доцент
 Набережночелнинский государственный педагогический университет
 vale.alfiya@yandex.ru

Гильфанова Гульнара Тавкильевна, к. филол. н., доцент
 Набережночелнинский институт Казанского (Приволжского) федерального университета
 gulnara_tav@mail.ru

Никулина Елена Александровна, д. филол. н., профессор
 Московский государственный педагогический университет
 elenik40@yandex.ru

«ЧУЖОЙ ДРУГ» КРИСТОФА ХАЙНА И «ПОСТОРОННИЙ» АЛЬБЕРА КАМЮ: СПЕЦИФИКА ВОПЛОЩЕНИЯ ЭКЗИСТЕНЦИАЛЬНОГО СОЗНАНИЯ

Значительное влияние на художественную литературу XX века и мироощущение большинства писателей эпохи оказала философия экзистенциализма (М. Хайдеггер, К. Ясперс) и произведения писателей-экзистенциалистов (Ж.-П. Сартр, А. Камю, Г. Марсель). Экзистенциальное мироощущение стало доминирующим в культурной парадигме XX столетия [1, с. 29; 4, с. 21]. Вместе с тем экзистенциальная проблематика всегда присутствовала в мировой художественной литературе, но особое значение она приобрела в конце XIX – начале XX века.

Осмысление художественной парадигмы России и Европы в течение длительного периода, начиная с конца XIX века до конца XX века, привело к появлению новых литературоведческих категорий. Так, в современном литературоведении используется понятие «экзистенциальный реализм», который «не столько особое направление в мировой литературе, сколько характеристика широкого художественного течения, указывающая на специфическую апелляцию художественной литературы к глубинным переживаниям философского уровня» [7, с. 16]. В работах А. Н. Кошечко, Е. В. Фаленковой, С. Г. Семеновой, С. А. Кибальника, М. А. Хатямовой, на материале творчества Достоевского [9], Толстого [13], Газданова [8; 12], Замятина [15], Набокова [11], Иванова [Там же] анализируется актуализация экзистенциальной традиции в конце XIX – начале XX века и разрабатывается понятие «экзистенциальное сознание».